



Chladnička Chladnička Refrigerator

GZ-313

K zajištění správného použití spotřebiče a pro vaší bezpečnost si přečtěte tento návod před použitím spotřebiče.

Pre zaistenie správneho použitia spotrebiča a pre vašu bezpečnosť si prečítajte tento návod pred použitím spotrebiča.

To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the instruction manual completely before operating this appliance.

CZ

SK

EN

**Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instruction manual**

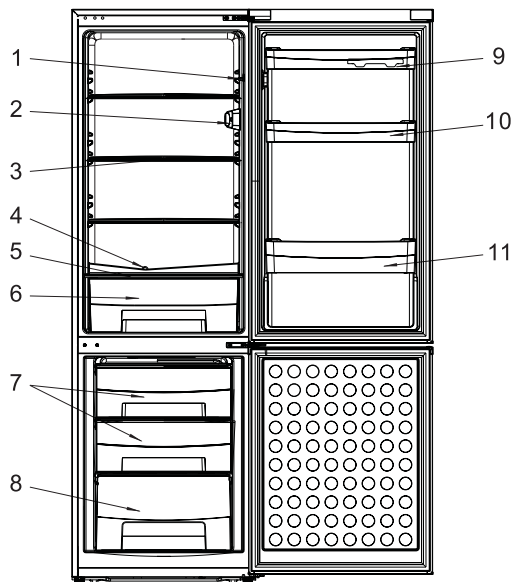
OBSAH

Popis spotřebiče.....	3
Bezpečnostní varování	4
Pokyny k instalaci	5
Pokyny k obsluze	5
Balení a přemístění.....	6
Údržba	6
Odmrazování.....	7
Odpojení spotřebiče.....	7
Doporučení pro uživatele.....	7
Technické údaje a parametry	9
Obsah balení	9

- Děkujeme za koupi tohoto spotřebiče a za vaši důvěru.
- Před použitím si důkladně přečtěte tento návod. Dodržujte pokyny a uschovejte je pro případné použití v budoucnosti.
- Dodržujte pokyny k použití a bezpečnostní upozornění v návodu.
- V případě jakýchkoliv potíží se spotřebičem kontaktujte autorizované servisní středisko.



POPIS SPOTŘEBIČE



1.	Přepínač	7.	Horní šuplík
2.	Světlo a ovladač teploty	8.	Spodní šuplík
3.	Skleněná přihrádka	9.	Držák vajíček
4.	Zátka odtokového otvoru	10.	Prostřední držák láhví
5.	Skleněný kryt prostoru pro čerstvé potraviny	11.	Velký držák láhví
6.	Zásobník na zeleninu		

- Vámi zakoupený spotřebič se nemusí z důvodu zlepšení zcela shodovat s popsáním v tomto návodu. Funkce a způsob obsluhy zůstávají stejné.
- Před prvním použitím spotřebiče odstraňte lepicí pásy ze šuplíků, přihrádek, držáku vajíček a zátky odtokového otvoru.
- Nevyvíjejte nadměrnou sílu na přihrádky a držáky, mohli byste je poškodit.
- Nastavením vyšší teploty spotřebiče snížíte spotřebu energie a vaše peníze;
- Neotvírejte spotřebič na dlouhou dobu a příliš často.
- Ponechte kombinaci šuplíků a přihrádek dle výrobního nastavení pro maximální efektivitu spotřebiče.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

K zajištění vaší osobní bezpečnosti postupujte dle níže uvedených pokynů:

1. Elektrický obvod pro zapojení spotřebiče musí být uzemněný. Průřez přípojovacího vodiče musí být větší než 0.75 mm². Zástrčka musí být připojena k samostatné zásuvce, zásuvka musí být uzemněná, připojení přes adaptér může způsobit přehřátí.
2. Napětí a frekvence napájení tohoto spotřebiče musí být 220-240 V; 50 Hz. V případě poškození přívodního kabelu kontaktujte prodejce nebo servisního technika.
3. Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě netahejte za kabel, pouze za zástrčku.
4. Zabraňte poškození chladicího okruhu.
5. Tento spotřebič není určený pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o správném a bezpečném použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
6. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
7. Udržujte větrací otvory spotřebiče nebo vestavného nábytku bez překážek.
8. Před vyhozením starého spotřebiče.
 - Sundejte dvířka;
 - Nechte přihrádky na místě, aby se děti nemohly dostat dovnitř spotřebiče.
9. Ve spotřebiči neskladujte explozivní látky, jako jsou plechovky se spreji. Tento spotřebič je určený pro použití v domácnosti a podobných místech:
 - zaměstnanecké kuchyně v prodejnách, kancelářích a jiném pracovním prostředí;
 - na farmách a klienty hotelů, motelů jiných ubytovacích zařízeních;
 - v místě pro výdej snídaně;
 - cateringové a jiné podobné neprodejně aplikace.
10. Uvnitř tohoto spotřebiče nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče, dokud nejsou doporučené výrobcem.
11. Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a starší osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o správném a bezpečném použití spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost a porozuměly případným rizikům. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

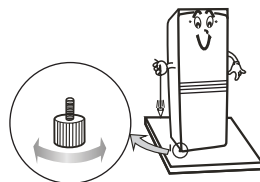
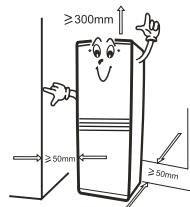
POZNÁMKA:

1. Pokud uniká chladicí plyn ze spotřebiče, neodpojte zástrčku, to by mohlo vést k jiskření a následnému požáru.
2. Nelijte vodu na zadní stranu spotřebiče, může dojít k závadě nebo zasažení elektrickým proudem.
3. Ve spotřebiči neskladujte hořlavé látky, jako je éter, benzín, plyn apod.
4. Do mrazničky nedávejte láhve s tekutinami, mohou prasknout.
5. Na spotřebič nedávejte těžké, magnetické předměty nebo nádoby naplněné tekutinami. Elektronické komponenty nemusí fungovat správně, pokud se do nich dostane voda. Ve spotřebiči neskladujte potraviny citlivé na změnu teploty, například léčiva.
6. Spotřebič obsahuje chladivo R600a, které je hořlavé. Proto zabraňte poškození chladicího okruhu během přepravy nebo instalace.
7. **LIKVIDACE:** tento spotřebič nelikvidujte jako netříděný komunální odpad. Odneste jej na příslušné sběrné místo.



POKYNY K INSTALACI

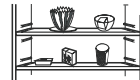
1. Spotřebič postavte na rovný povrch, ponechte 5~10 volného prostoru cm mezi každou stranou spotřebiče a zdí a 30 cm od horní strany spotřebiče a stropu.
2. Zvolte místo, které není vystavené slunci, vysoké teplotě nebo vlhkosti, vlhkost může způsobovat rezivění.
3. Před instalací jej sundejte ze spodního panelu.
4. Spotřebič lze nastavit pomocí dvou stavitelných nožiček ve přední části. Otáčením ve směru hodinových ručiček můžete zvednout spotřebič.
5. Místo postavení musí být rovné a pevné. Nestabilní umístění může vést k hluku a vibracím: (a) Hluk se může zvýšit, pokud není podlaha pevná, (b) Vložte zpevňující desku pod spotřebič k odvodu tepla, při postavení spotřebiče na koberec.
6. Zkontrolujte, zda se stavitelné nožičky pevně dotýkají podlahy a sklon spotřebiče upravte mírně dozadu pro správné zavírání dvířek.



POKYNY K OBSLUZE

VLOŽENÍ POTRAVIN

1. Mezi pokrmy ponechte volný prostor k dostatečné cirkulaci vzduchu.
2. Pokrmy zabalte, abyste zabránili vysušení a míchání vůní.
3. Horké pokrmy před vložení do spotřebiče zchladte. V opačném případě dojde k zvýšení vnitřní teploty a zvýšení spotřeby elektrické energie.
4. Snížení frekvence otírání dvířek může vést k snížení spotřeby elektrické energie.

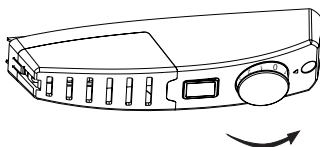


Varování

Uvnitř spotřebiče nepoužívejte jiná elektrická zařízení.

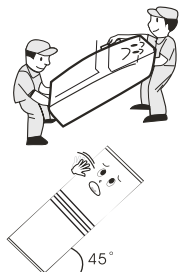
POKYNY K POUŽITÍ

Teplotu spotřebiče lze nastavit manuálně pomocí voliče. Číslice na voliči nepředstavuje skutečnou teplotu spotřebiče. Větší číslice představuje nižší teplotu uvnitř spotřebiče. 0 představuje vypnutí. 7 představuje nejchladnější nastavení. Teplota v každém prostoru bude nejnižší možná a může dosáhnout i pod 0°C, proto volte opatrně. Při běžných podmínkách zvolte úroveň 4, pak nastavte na úroveň 4-6, pokud požadujete nižší vnitřní teplotu; naopak, snižte na 4-1, pokud požadujete vyšší vnitřní teplotu.



BALENÍ A PŘEMÍSTĚNÍ

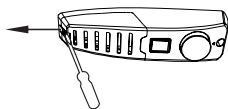
1. Vybalení, zabalení a přeprava
Zapamatujte si pozici každého dílu příslušenství po vybalení spotřebiče, pro správné zabalení před přemístěním.
2. Nezvedejte spotřebič za dvířka ani madla.
3. Při přemísťování nenaklánejte spotřebiče o více než 45° (úhel k vertikální pozici). Vyhněte se silným vibracím a nárazům.



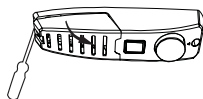
ÚDRŽBA

Spotřebič čistěte pravidelně. Z důvodu bezpečnosti odpojte zástrčku od síťové zásuvky před čištěním.

1. Čištění vnitřku
Vnitřek spotřebiče čistěte čistou vodou nebo neutrálním saponátem a vodou. Pak opláchněte čistou vodou a suchou utěrkou.
2. Údržba těsnění dvířek
K poškození těsnění dvířek může dojít kontaminací olejem, omáčkou apod., proto jej pravidelně čistěte.
3. Čištění vnějšího povrchu
Prach utřete suchou utěrkou, v případě potřeby použijte neutrální mycí prostředek.
4. Výměna vnitřního osvětlení
Demontujte kryt a vyměňte žárovku (E14, 220 V/10 W). Viz následující obrázky:



- ① Vytlačte pojistku krytu žárovky o přibližně 2 mm pomocí šroubováku.



- ② Vyklopte kryt osvětlení směrem ven.



- ③ Sundejte kryt žárovky ve směru šipky.



- ④ Vyšroubujte žárovku proti směru hodinových ručiček.

ODMRAZOVÁNÍ

Silná vrstva námrazy může negativně ovlivnit provoz spotřebiče a vést ke zvýšené spotřebě energie. Proto proveďte odmrazování, pokud síla námrazy dosáhne 5 mm. Odmrazování proveďte dle následujícího postupu: vyjměte veškeré potraviny; vyjměte šuplíky a přihrádky; odpojte napájení; otevřete dvířka a počkejte, než se námraza neroztopí; vodu utřete suchou utěrkou.



K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte jiná elektrická zařízení. Můžete poškodit chladicí systém.

ODPOJENÍ SPOTŘEBIČE

Při závadě nebo při výpadku elektrické energie, i v létě, může spotřebič uchovat potraviny bezpečně i několik hodin.

1. Použití během výpadku napájení
Při výpadku elektrické energie nepřidávejte další pokrmů do spotřebiče a snižte frekvenci otvírání dvířek. Pokud víte o výpadku napájení předem, vložte několik kostek ledu do nádoby a dejte ji do horní části chladničky.
2. Odstavení během dovolené
Zkonzumujte veškeré potraviny z chladničky před dovolenou. Dvířka dobře zavřete. V případě dlouhodobé dovolené vyndejte veškeré pokrmů a odpojte napájení spotřebiče. Po odmrazování vyčistěte vnitřek spotřebiče a vysušte, nechte pootevřená dvířka.
3. Dlouhodobé odstavení spotřebiče
Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, odpojte jej od elektrické sítě a vyčistěte. Dvířka nechte pootevřená, abyste zabránili tvorbě nežádoucích pachů.



Upozornění

Při běžném použití nevypínejte spotřebič. Po odpojení napájení počkejte před opětovným zapnutím nejméně 5 minut.

DOPORUČENÍ PRO UŽIVATELE

1. Na spotřebič nestříkejte vodu, může způsobit oxidaci a závalu. Elektronické komponenty a hlavní spínač musíte čistit suchou utěrkou.
2. Nepoužívejte čističe, jako je prášek, drsné čisticí prášky, alkalické čističe, chemické utěrky, ředidlo, alkohol, horká voda, mohli byste poškodit lakovaný povrch a plasty.
3. Skvrny z potravin mohou poškodit vnitřní plastové díly, proto je utřete co nejrychleji.
4. Po provedení údržby zkontrolujte níže uvedené body:
 - (1) Není poškozený přívodní kabel?
 - (2) Lze připojit zástrčku k zásuvce snadno a spolehlivě?
 - (3) Nepřehřívá se zástrčka?



Varování

Před likvidací starého spotřebiče odstraňte těsnění. Likvidaci starého spotřebiče musí provést profesionální technik, v opačném případě může být nebezpečný pro životní prostředí.

ODSTRANĚNÍ PŘÍPADNÝCH PROBLÉMŮ

1. Spotřebič nefunguje.

Je zástrčka připojená k elektrické zásuvce (zástrčka, kabel nebo pojistka). Nízké napětí.

2. Spotřebič dostatečně nechladí.

Ve spotřebiči je silná vrstva námrazy nebo je nastavená příliš vysoká teplota, nebo časté otvírání dvířek.

3. Neobyčejný hluk.

Může být způsobený nevyvážením spotřebiče nebo kontaktem spotřebiče a sousedního nábytku.

4. Kompresor běží dlouhou dobu.

Okolní teplota je příliš vysoká. Časté otvírání dvířek. Nastavení ovladače na (4-7) může prodloužit provozní dobu kompresoru.

5. Nepříjemný zápach.

Před vložením potravin se silnou vůní do spotřebiče je dobře zabalte. Zkontrolujte, zda nejsou ve spotřebiči zkažené potraviny.

6. Voda vytéká ze spodní části spotřebiče.

Ucpaná odtoková trubka. Vyčistěte trubku vhodným nástrojem.

7. Silná námraza na zadní stěně spotřebiče.

Vložení vlhkých nebo teplých pokrmů do spotřebiče může způsobit tento problém. Může být způsobený také vysokou vlhkostí okolního prostředí.

Následující jevy nepředstavují závadu

1. Vlhkost se může hromadit na vnější straně spotřebiče během vlhkého období, pouze ji utřete.
2. Proudění chladiva ve spotřebiči může způsobit bubláni.
3. Je normální, že stěny spotřebiče jsou teplé, jako výsledek provozu chladicího potrubí.
4. Skříňka spotřebiče je teplá během provozu chladicího potrubí.

Nejdříve zkontrolujte výše uvedené body.

Pokud je poškozený přívodní kabel, musí jej vyměnit výrobce, servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.

TECHNICKÉ ÚDAJE A PARAMETRY

Model		GZ-313
Klimatická třída		N/ST
Typ elektronické ochrany		I
Objem (L)	Mraznička	84
	Chladnička	216
Napětí (V)		220-240
Frekvence (Hz)		50
Proud (A)		0.55
Hlučnost [dB(A)]		<42
Spotřeba energie (kW.h/24 h)		0.73
Chladivo		R600a/62g
Hmotnost (kg)		65
Vnitřní teplota (°C)	Mraznička	< -18
	Chladnička	0~8
Rozměry (mm)	Šířka	599
	Hloubka	578
	Výška	1850

OBSAH BALENÍ

Díly	Číslo	Model	GZ-313
Skleněná přihrádka			3 ks
Zátka odtokového otvoru			1 ks
Skleněný kryt zásobníku čerstvých potravin			1 ks
Zásobník na zeleninu			1 ks
Horní šuplík			2 ks
Držák láhví			1 ks
Střední držák láhví			2 ks
Velký držák láhví			1 ks
Návod k obsluze			1 kopie

Poznámka: výrobek se může z času na čas změnit z důvodu zlepšení bez předchozího upozornění.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelními podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou musí být zabalen v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

ČERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjmení/jméno:

Stát/PSČ/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

Datum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

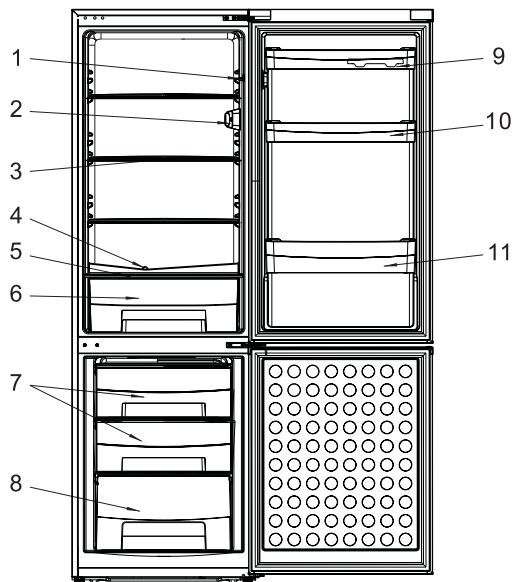
OBSAH

Popis spotrebiča.....	3
Bezpečnostné varovania	4
Pokyny o inštalácii	5
Pokyny na obsluhu.....	5
Balenie a premiestnenie	6
Údržba	6
Odmrazovanie.....	7
Odpojenie spotrebiča.....	7
Odporúčania pre používateľa.....	7
Technické údaje a parametre	9
Obsah balenia.....	9

- Ďakujeme za kúpu tohto spotrebiča a za vašu dôveru.
- Pred použitím si dôkladne prečítajte tento návod. Dodržiavajte pokyny a uschovajte ich pre prípadné použitie v budúcnosti.
- Dodržiavajte pokyny na obsluhu a bezpečnostné upozornenia v návode.
- V prípade akýchkoľvek problémov so spotrebičom kontaktujte autorizované servisné stredisko.



POPIS SPOTREBIČA



1.	Prepínač	7.	Horný šuplík
2.	Svetlo a ovládač teploty	8.	Spodný šuplík
3.	Sklenená priehradka	9.	Držiak vajíčok
4.	Zátka odtokového otvoru	10.	Prostredný držiak fliaš
5.	Sklenený kryt priestoru pre čerstvé potraviny	11.	Veľký držiak fliaš
6.	Zásobník na zeleninu		

- Vami zakúpený spotrebič sa nemusí z dôvodu zlepšení úplne zhodovať s popísaným v tomto návode. Funkcie a spôsob obsluhy zostávajú rovnaké.
- Pred prvým použitím spotrebiča odstráňte lepiace pásky zo šuplíkov, priehradiek, držiaku vajíčok a zátky odtokového otvoru.
- Nevyvíjajte nadmernú silu na priehradky a držiaky, mohli by ste ich poškodiť.
- Nastavením vyššej teploty spotrebiča znížite spotrebu energie a vaše peniaze;
- Neotvárajte spotrebič na dlhý čas a veľmi často.
- Ponechajte kombináciu šuplíkov a priehradiek podľa výrobného nastavenia pre maximálnu efektívnosť spotrebiča.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

Pre zaistenie vašej osobnej bezpečnosti postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

1. Elektrický obvod pre zapojenie spotrebiča musí byť uzemnený. Prierez napájacieho vodiča musí byť väčší ako 0.75 mm². Zástrčka musí byť pripojená k samostatnej zásuvke, zásuvka musí byť uzemnená, pripojenie cez adaptér môže spôsobiť prehriatie.
2. Napätie a frekvencia napájania tohto spotrebiča musí byť 220-240 V; 50 Hz. V prípade poškodenia napájacieho kábla kontaktujte predajcu alebo servisného technika.
3. Pri od pájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za kábel, len za zástrčku.
4. Zabráňte poškodeniu chladiaceho okruhu.
5. Tento spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom alebo neboli poučené o správnom a bezpečnom použití tohto spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
6. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
7. Udržiavajte vetracie otvory spotrebiča alebo zabudovaného nábytku bez prekážok.
8. Pred vyhodením starého spotrebiča.
 - Zložte dvierka;
 - Nechajte priehradky na mieste, aby sa deti nemohli dostať do spotrebiča.
9. V spotrebiči neskladujte explozívne látky, ako sú plechovky so sprejmi. Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti a podobných miestach:
 - zamestnanecké kuchyne v predajniach, kanceláriách a inom pracovnom prostredí;
 - na farmách a klientmi hotelov, motelov a iných ubytovacích zariadení;
 - v mieste pre výdaj raňajok;
 - cateringové a iné podobné nepredajné aplikácie.
10. V tomto spotrebiči nepoužívajte iné elektrické spotrebiče, kým nie sú odporúčané výrobcom.
11. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o správnom a bezpečnom použití spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť a porozumeli prípadným rizikám. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

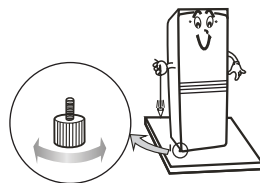
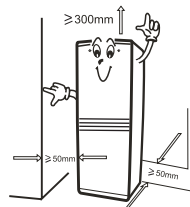
POZNÁMKA:

1. Ak uniká chladiaci plyn zo spotrebiča, neodpájajte zástrčku, to by mohlo viesť k iskreniu a následnému požiaru.
2. Nelejte vodu na zadnú stranu spotrebiča, môže dôjsť k poruche alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom.
3. V spotrebiči neskladujte horľavé látky, ako je éter, benzín, plyn atď.
4. Do mrazničky nedávajte fľaše s tekutinami, môžu prasknúť.
5. Na spotrebič nedávajte ťažké, magnetické predmety alebo nádoby naplnené tekutinami. Elektronické komponenty nemusia fungovať správne, ak sa do nich dostane voda. V spotrebiči neskladujte potraviny citlivé na zmenu teploty, napríklad liečivá.
6. Spotrebič obsahuje chladiivo R600a, ktoré je horľavé. Preto zabráňte poškodeniu chladiaceho okruhu počas prepravy alebo inštalácie.
7. **LIKVIDÁCIA:** tento spotrebič nelikvidujte ako netriedený komunálny odpad. Odneste ho na príslušné zberné miesto.



POKYNY O INŠTALÁCII

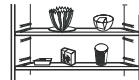
1. Spotrebič postavte na rovný povrch, nechajte 5~10 voľného priestoru cm medzi každou stranou spotrebiča a stenou a 30 cm od hornej strany spotrebiča a stropu.
2. Zvoľte miesto, ktoré nie je vystavené slnku, vysokej teplote alebo vlhkosti, vlhkosť môže spôsobiť hrdzavenie.
3. Pred inštaláciou ho zložte zo spodného panela.
4. Spotrebič je možné nastaviť pomocou dvoch nastaviteľných nožičiek v prednej časti. Otáčaním v smere hodinových ručičiek môžete zdvihnúť spotrebič.
5. Miesto postavenia musí byť rovné a pevné. Nestabilné umiestnenie môže viesť k hluku a vibráciám: (a) Hluk sa môže zvýšiť, ak nie je podlaha pevná, (b) Vložte spevňujúcu dosku pod spotrebič pre odvod tepla, pri postavení spotrebiča na koberec.
6. Skontrolujte, či sa nastaviteľné nožičky pevne dotýkajú podlahy a sklon spotrebiča upravte mierne dozadu pre správne zatváranie dvierok.



POKYNY NA OBSLUHU

VLOŽENIE POTRAVÍN

1. Medzi pokrmami nechajte voľný priestor pre dostatočnú cirkuláciu vzduchu.
2. Pokrmy zabalte, aby ste zabránili vysušeniu a miešaniu vôní.
3. Horúce pokrmy pred vložením do spotrebiča schlaďte. V opačnom prípade dôjde k zvýšeniu vnútornej teploty a zvýšeniu spotreby elektrickej energie.
4. Zníženie frekvencie otvárania dvierok môže viesť k zníženiu spotreby elektrickej energie.

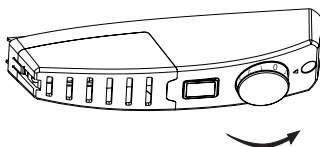


Varovanie

V spotrebiči nepoužívajte iné elektrické zariadenia.

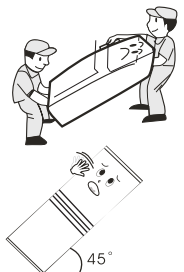
POKYNY NA POUŽITIE

Teplotu spotrebiča je možné nastaviť manuálne pomocou voliča. Číslica na voliči nepredstavuje skutočnú teplotu spotrebiča. Väčšia číslica predstavuje nižšiu teplotu v spotrebiči. 0 predstavuje vypnutie. 7 predstavuje najchladnejšie nastavenie. Teplota v každom priestore bude najnižšia možná a môže dosiahnuť aj pod 0°C, preto voľte opatrne. Pri bežných podmienkach zvoľte úroveň 4, potom nastavte na úroveň 4-6, ak požadujete nižšiu vnútornú teplotu; naopak, znížte na 4-1, ak požadujete vyššiu vnútornú teplotu.



BALENIE A PREMIESTNENIE

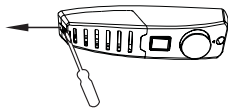
1. Vybalenie, zabalenie a preprava
Zapamätajte si pozíciu každého dielu príslušenstva po vybalení spotrebiča, pre správne zabalenie pred premiestnením.
2. Nedvíhajte spotrebič za dvierka ani rukoväti.
3. Pri premiestňovaní nenakláňajte spotrebiče o viac ako 45° (uhol k vertikálnej pozícii). Vyhnite sa silným vibráciám a nárazom.



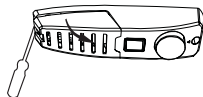
ÚDRŽBA

Spotrebič čistite pravidelne. Z dôvodu bezpečnosti odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky pred čistením.

1. Čistenie vnútra
Vnútro spotrebiča čistite čistou vodou alebo neutrálnym saponátom a vodou. Potom opláchnite čistou vodou a suchou utierkou.
2. Údržba tesnenia dvierok
K poškodeniu tesnenia dvierok môže dôjsť kontamináciou olejom, omáčkou atď., preto ho pravidelne čistite.
3. Čistenie vonkajšieho povrchu
Prach utrite suchou utierkou, v prípade potreby použite neutrálny čistiaci prostriedok.
4. Výmena vnútorného osvetlenia
Demontujte kryt a vymeňte žiarovku (E14, 220 V/10 W). Vid' nasledujúce obrázky:



- ① Vytlačte poistku krytu žiarovky o približne 2 mm pomocou skrutkovača.



- ② Vyklopte kryt osvetlenia smerom von.



- ③ Zložte kryt žiarovky v smere šípky.



- ④ Vyskrutkujte žiarovku proti smeru hodinových ručičiek.

ODMRAZOVANIE

Hrubá vrstva námrazy môže negatívne ovplyvniť prevádzku spotrebiča a viesť k zvýšenej spotrebe energie. Preto vykonajte odmrazovanie, ak hrúbka námrazy dosiahne 5 mm. Odmrazovanie vykonajte podľa nasledujúceho postupu: vyberte všetky potraviny; vyberte šuplíky a priehradky; odpojte napájanie; otvorte dvierka a počkajte, kým sa námraza neroztopí; vodu utrite suchou utierkou.



Pre urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte iné elektrické zariadenia. Môžete poškodiť chladiaci systém.

ODPOJENIE SPOTREBIČA

Pri poruche alebo pri výpadku elektrickej energie, aj v lete, môže spotrebič uchovať potraviny bezpečne aj niekoľko hodín.

1. Použitie počas výpadku napájania
Pri výpadku elektrickej energie nepridávajte ďalšie pokrm do spotrebiča a znížte počet otvárania dvierok. Ak viete o výpadku napájania vopred, vložte niekoľko kociek ľadu do nádoby a dajte ju do hornej časti chladničky.
2. Odstavenie počas dovolenky
Skonzumujte všetky potraviny z chladničky pred dovolenkou. Dvierka dobre zatvorte. V prípade dlhodobej dovolenky vyberte všetky pokrm a odpojte napájanie spotrebiča. Po odmrazení vyčistite vnútro spotrebiča a vysušte, nechajte dvierka pootvorené.
3. Dlhodobé odstavenie spotrebiča
Ak nebudete spotrebič dlhší čas používať, odpojte ho od elektrickej siete a vyčistite. Dvierka nechajte pootvorené, aby ste zabránili tvorbe nežiadúcich pachov.



Upozornenie

Pri bežnom použití nevypínajte spotrebič. Po odpojení napájania počkajte pred opätovným zapnutím najmenej 5 minút.

ODPORÚČANIA PRE POUŽÍVATEĽA

1. Na spotrebič nestriekajte vodu, môže spôsobiť oxidáciu a poruchu. Elektronické komponenty a hlavný spínač musíte čistiť suchou utierkou.
2. Nepoužívajte čističe, ako je prášok, drsné čistiace prášky, alkalické čističe, chemické utierky, riedidlo, alkohol, horúca voda, mohli by ste poškodiť lakovaný povrch a plasty.
3. Škvryny z potravín môžu poškodiť vnútorné plastové diely, preto ich utrite čo najrýchlejšie.
4. Po vykonaní údržby skontrolujte nižšie uvedené body:
 - (1) Nie je poškodený napájací kábel?
 - (2) Je možné pripojiť zástrčku k zásuvke jednoducho a spoľahlivo?
 - (3) Neprehrieva sa zástrčka?



Varovanie

Pred likvidáciou starého spotrebiča odstráňte tesnenie. Likvidáciu starého spotrebiča musí vykonať profesionálny technik, v opačnom prípade môže byť nebezpečný pre životné prostredie.

ODSTRÁNENIE PRÍPADNÝCH PROBLÉMOV

1. Spotrebič nefunguje.

Je zástrčka pripojená k elektrickej zásuvke (zástrčka, kábel alebo poistka). Nízke napätie.

2. Spotrebič dostatočne nechladí.

V spotrebiči je hrubá vrstva námrazy alebo je nastavená veľmi vysoká teplota, alebo časté otváranie dvierok.

3. Neobyčajný hluk.

Môže byť spôsobený nevyvážením spotrebiča alebo kontaktom spotrebiča a susedného nábytku.

4. Kompresor beží dlhý čas.

Okolité teplota je veľmi vysoká. Časté otváranie dvierok. Nastavenie ovládača na (4-7) môže predĺžiť prevádzkový čas kompresora.

5. Neprijemný zápach.

Pred vložením potravín so silnou vôňou do spotrebiča ich dobre zabalte. Skontrolujte, či nie sú v spotrebiči skazené potraviny.

6. Voda vyteká zo spodnej časti spotrebiča.

Upchatá odtoková rúrka. Vyčistite rúrku vhodným nástrojom.

7. Hrubá námraza na zadnej stene spotrebiča.

Vloženie vlhkých alebo teplých pokrmov do spotrebiča môže spôsobiť tento problém. Môže byť spôsobený taktiež vysokou vlhkosťou okolitého prostredia.

Nasledujúce javy nepredstavujú poruchu

1. Vlhkosť sa môže hromadiť na vonkajšej strane spotrebiča počas vlhkého obdobia, len ju utrite.
2. Prúdenie chladiva v spotrebiči môže spôsobiť bublanie.
3. Je normálne, že steny spotrebiča sú teplé, ako výsledok činnosti chladiaceho potrubia.
4. Skrinka spotrebiča je teplá počas prevádzky chladiaceho potrubia.

Najskôr skontrolujte vyššie uvedené body.

Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

TECHNICKÉ ÚDAJE A PARAMETRE

Model		GZ-313
Klimatická trieda		N/ST
Typ elektronickej ochrany		I
Objem (L)	Mraznička	84
	Chladnička	216
Napätie (V)		220-240
Frekvencia (Hz)		50
Prúd (A)		0.55
Hlučnosť [dB(A)]		<42
Spotreba energie (kW.h/24 h)		0.73
Chladivo		R600a/62g
Hmotnosť (kg)		65
Vnútoraná teplota (°C)	Mraznička	< -18
	Chladnička	0~8
Rozmery (mm)	Šírka	599
	Hĺbka	578
	Výška	1850

OBSAH BALENIA

Diely	Číslo	Model	GZ-313
Sklenená priehradka			3 ks
Zátka odtokového otvoru			1 ks
Sklenený kryt zásobníka čerstvých potravín			1 ks
Zásobník na zeleninu			1 ks
Horný šuplík			2 ks
Držiak fliaš			1 ks
Stredný držiak fliaš			2 ks
Veľký držiak fliaš			1 ks
Návod na obsluhu			1 kópia

Poznámka: výrobok sa môže z času na čas zmeniť z dôvodu zlepšení bez predchádzajúceho upozornenia.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odvápnovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

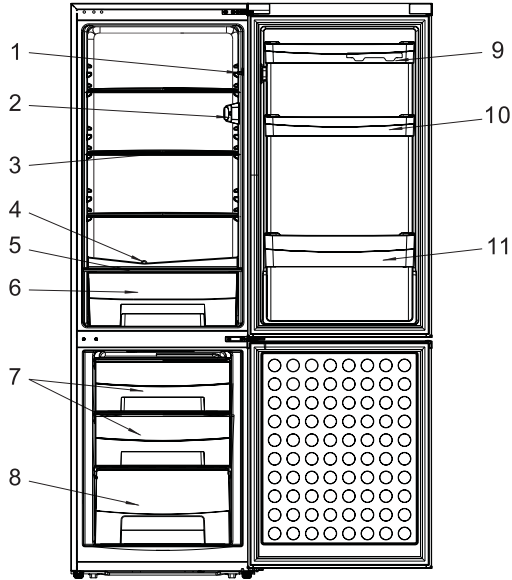
Informujte ma, koľko budú predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

CONTENTS

Popis spotrebiča.....	3
Bezpečnostné varovania	4
Pokyny o inštalácii	5
Pokyny na obsluhu.....	5
Balenie a premiestnenie	6
Údržba	6
Odmrazovanie.....	7
Odpojenie spotrebiča.....	7
Odporúčania pre používateľa.....	7
Technické údaje a parametre	9
Obsah balenia.....	9

- Thank for purchasing our products and thank you for placing your confidence in us.
- Please read this manual carefully before using. Follow instructions and keep it for future reference.
- Please follow the operating instructions and safety notices in the manual.
- If any trouble arise, do not fix it yourself or hand it to the after sales service center which has not been authorized. Please contact the local authorized service center.

NAMES OF THE PARTS



1.	Switch	7.	Top drawer
2.	Lamp and temperature control knob	8.	Bottom drawer
3.	Glass shelf	9.	Egg tray
4.	Drain tube plug	10.	Middle bottle guard
5.	Crisper glass cover	11.	Big bottle guard
6.	Vegetable crisper		

- The refrigerator you purchased may be improved, which maybe not completely consistent with the manual, However the functions and operating methods will not change. Please feel free to use!
- If you use the refrigerator for the first time, remove the adhesive tapes of the drawers, balconies, egg tray, and the drain tube plug.
- Do not pull or push the drawers and balconies fiercely during use in case of damage.
- Adjusted the temperature control as higher as you could accept, which will save the energy consumption of the refrigerator and your money;
- Don't open the refrigerator door continually if it is in the normal working situation.
- Keep the combination of drawers, baskets and shelves of the refrigerator is consistent with its original standard.

SAFETY WARNINGS

For ensure your personal safety, please follow the points below:

1. The circuitry for refrigerator must be isolated. The area of cross section of wire must be larger than 0.75mm^2 . The power plug should have its own socket, the socket must be ground as adapter may cause the socket to overheat.
2. The voltage and frequency of this product should be 220-240V;50Hz. Contact with the local maintenance station or retailer if the wire is damaged.
3. Do stop the power only by pulling the power plug out of the socket directly but not by the wire.
4. Do not damage the refrigerant circuit.
5. This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge,unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. Keep ventilation opening, in the appliance enclosure or in the built in structure,clear of obstruction.
8. Before you throw away your old refrigerator or freezer.
 - Take off the doors;
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
9. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
10. Do not use electrical appliance inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacture.
11. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

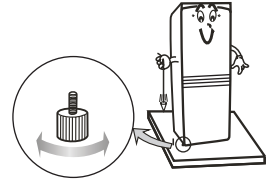
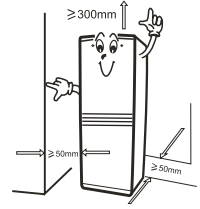
NOTE:

1. When gas leaks from its container, don't pull the plug, out or in, for it may arouse sparks and fire calamities.
2. Don't splash water on the rear of the appliance, for it may cause malfunction or electric shock.
3. Don't stor inflammabe materials such as ether, benzene, LP gas and glue etc in the refrighterator.
4. Don't place bottled beverage in the freezer, so as to prevent breaking.
5. It is better not place object on the top of appliance which is magnetic, heavy, or be filled with water. Electronic components may not work steadily if water gets inside. Do not store object which is costly or impressible to temperature and , e.g. serum, bacterin and soon.
6. The refrigerant of this product is R600a,which is inflammable. So,make sure not to damage the cooling system during the transportation and installation.
7. **DISPOSAL:** Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

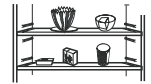
1. The refrigerator should be located in a completely flat surface , Leave 5~10 cm between each side of the appliance and the wall, and leave 30 cm between the top of the appliance and the ceiling.
2. Choose a location which is not exposed to sunlight, high temperature or humid , as humidity may cause stain.
3. Pulled out the bottom panel before installation.
4. The appliance can be adjusted by rolling its two legs in front the bottom when it is unstable. Rolling in clockwise can rise up the machine.
5. The location should be firm and flat. An un-securely position may cause noise and libration: (a)The noise may be increased if the floor is not firm, (b) Put a sheet under the appliance for solving the heat emission if you need to locate it onto a carpet.
6. Make sure the adjustable legs are clung to the floor, and set the appliance slope backward slightly for keeping the doors closed tightly.



OPERATION INSTRUCTIONS

PLACEMENT OF FOOD

1. There should always be some space between items inside for air circulation.
2. Food should be kept in sealed package to avoid becoming dry or with odour.
3. Hotfood should be cooled down before placing into the appliance. Otherwise, interior temperature and electronic consumption will increase.
4. Reduce the frequency of door opening can efficiently low down the electronic consumption.

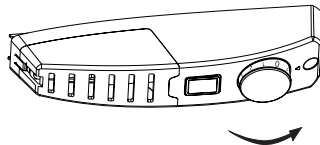


Warning

Do not use any electronic equipment inside the appliance.

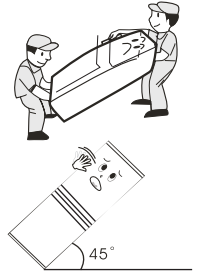
INSTRUCTION FOR USAGE

The temperature of refrigerator can be controlled manually by the knob. However, the number shown on the knob does not directly represent the temperature. Instead, the larger the number is, the lower the interior temperature will be. 0 stands for off. 7 stands for the coldest temperature level. The temperature in every apartment will be at the lowest degree under this level, and it probably make it below 0°C in the fridge department, so please choose carefully before you use. Turn the knob to level 4 when it is normal, turn it to the level 4-6 if a lower interior temperature is required; contrarily, lower to 4-1, when a higher one is needed.



PACKING AND MOVING

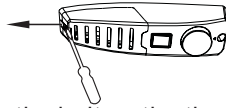
1. Unpack, repack and carry
Please memorize the position of each accessory of the appliance when unpack it, repack the product and check it carefully before transportation.
2. Do not lift or pull the door or the door handle during transportation.
3. When moving, the appliance can not be sloped over 45 degrees (the angle to the vertical direction). Please avoid strong vibration and hit.



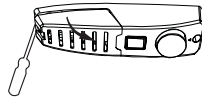
MAINTENANCE

The appliance should be maintained and cleaned frequently. For your safety, do please pull the plug out of the socket before the cleaning.

1. Interior maintenance
Clean the interior of the appliance with clean water or neutral abluent. Scour it with clean water and wipe it with a piece of dry cloth.
2. Maintenance of door gasket
It is easy to damage if the door gaskets are polluted by the stain like oil, sauce and etc., so it is better to clean them carefully.
3. Outer maintenance
Wipe the dusty with a piece of dry cloth, clean it with neutral ablentif necessary.
4. The displacement of interior light
Uninstall the cover and replace the light with a screwing light (E14 , 220V/10W), Consult the following pictures:



- ① Pry the bolt on the thermostat away from the lamp shade about 2mm with the tool.



- ② Meanwhile take another side as the center to rotate the lamp shade outwards.



- ③ Take out the lamp shade along the direction of the arrow.



- ④ Rotate and take out the bulb in counterclockwise direction.

DEFROST

The heavy frost will influence the refrigerating of the appliance and increase the energy consumption. Thus, defrosting is needed as the frost is as thick as 5 mm. Processes of the manual defrost are listed as following: take all the food out of the compartment; uninstall the drawers and shelves; unplug the electronic power cord; open the doors and wait for the thaw; wipe up the water with dry cloth.



Do not use any other equipment or method to push the defrost process. It may destroy the cooling system.

DISCONNECTING THE APPLIANCE

After power failure, even in summer, the refrigerator can store food normally in several hours.

1. Discontinuation during power failure
After power failure, do not put additional food in the appliance and reduce the frequency of door opening. Make several ices in a container if know the power failure beforehand, and put it in the top of the fridge.
2. Discontinuation during vacation
Please fetch out the easy-rot food and the food in fridge before shot vacation. After confirmation, close the door firmly. If have a long vacation, please fetch out all the food and cut off the power. After defrosting, clean up the liner of the appliance and wipe it dry, and leave the door open.
3. Stop using
If the refrigerator may be stopped using for a long time, please unplug the outlet and clean up the appliance. The door should be kept open in order to prevent unpleasant smell caused by food leavings.



Attention

In a general condition, do not stop the appliance in case of affecting its life. After unplugging the power, please leave at least 5 minutes before resumption.

USER NOTIFICATIONS

1. Do not splash water on the refrigerator, as it will cause oxidation and malfunction. Electronic component such as on/off button should be wiped dryly.
2. Cleansers such as soap powder, abrasive cleaning powder, alkali cleansers, chemical cloth, thinner, alcohol, acid petroleum product and hot water should not be used to clean the refrigerator as they may damage the painted cover and plastics.
3. Smear can damage the interior plastic component, so wipe it as soon as possible.
4. Please check the points below after maintenance:
 - (1) Is there any damage or loss of the electronic wire ?
 - (2) Can the plug be put in the socket reliably and smoothly?
 - (3) Is the plug heating unconventionally?



Warning

Please get rid of the gasket of the door before the disposal. The disposed apparatus should be handled by professional staff, as it may be harmful to the environment.

TROUBLESHOOTING TIPS

1. The refrigerator does not work

It may not be connected to the power supply(plug, power cut or fuse); Voltage is too low.

2. The refrigerator does not work efficiently as expected

It may be caused by heavy frost, or by warm temperature setting,or by frequently door operating.

3. It makes unusual noise

It may be caused by an imbalance or loose ground locating the appliance, or by resonation between the appliance and other ambient objects.

4. The compressor keeps working for a long period

The environment temperature may be too high. The doors may be opened frequently or even they are left open. The temperature control knob setting in (4-7) state may increase the working time of compressor.

5. Disgusting odour happens

Food with strong odour should be packed tightly before being put inside the appliance.

Please check whether there is any deteriorated item or whether the liners are left dirty for a long time.

6. Water leaks from the bottom of the refrigerator

The drain tube is jammed. Please use a proper tool to solve it.

7. Heavy frost occurs on the rear of the appliance

Putting humid or hot food into the appliance may cause this problem. Or it may be caused by the heavy environment moisture.

The follow cases are not malfunction

1. Moisture may form dew on the outside of the product during the humid season, just get it wiped.
2. The flow of refrigerant through the pipeline coil can cause a bicker.
3. It is normal that the sides of product get warm as a result of the cooling pipeline working.
4. The frame of the appliance will be warm during working by the defrost pipeline inside it.

Please check the points above first.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

SPECIFICATIONS AND PARAMETERS

Model		GZ-313
Climate class		N/ST
Electric shock protection type		I
Capacity (L)	Freezer	84
	Refrigerator	216
Voltage (V)		220-240
Frequency (Hz)		50
Current (A)		0.55
Voice [dB(A)]		<42
Energy consumption (kW.h/24h)		0.73
Refrigerant		R600a/62g
Weight (Kg)		65
Interior temperature (°C)	Freezer	< -18
	Refrigerator	0~8
Dimension (mm)	Width	599
	Depth	578
	Height	1850

PACKING LIST

Parts	Number	Model	GZ-313
Glass shelf			3pcs
Drain tube plug			1pcs
Crisper glass cover			1pcs
Vegetable crisper			1pcs
Top drawer			2pcs
Bottle drawer			1pcs
Middle bottle guard			2pcs
Big bottle guard			1pcs
Owner's manual			1copy

Note: Products are subject to improve from time to time, any changes in parts without further notice.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union.

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.